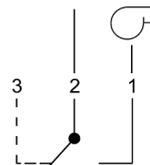
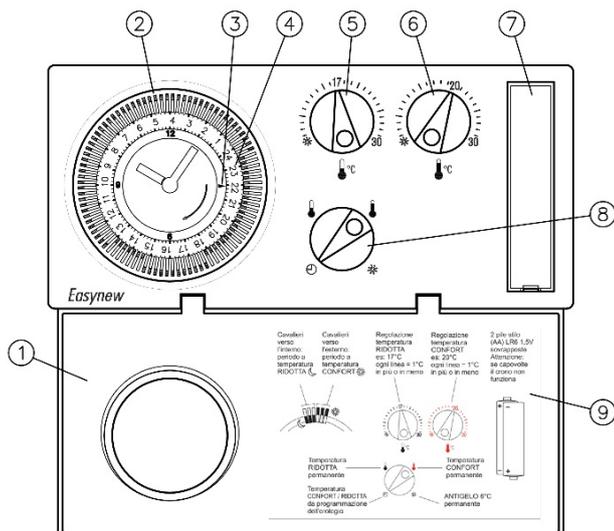


ISTRUZIONI PER EASYNEW

Cronotermostato elettronico analogico a pile



AVVERTENZA:

Se l'installazione dell'Easynew è dovuta a sostituzione di un precedente cronotermostato con alimentazione a 230V, dovranno essere utilizzati solo i due conduttori elettrici dell'impianto che provengono dall'apparecchio da comandare. È importante che i rimanenti conduttori non utilizzati vengano accuratamente isolati.

- 4 Riposizionare il corpo del cronotermostato e fissare le vite. Inserire due pile da 1,5V tipo LR 6 nell'apposita sede, (7) facendo attenzione alla polarità indicata nell'etichetta con le istruzioni rapide (9) (si consiglia di sostituire le pile una volta all'anno anche se non risultano esaurite).
- 5 Mettere all'ora l'orologio, programmare ed eseguire le regolazioni come indicato nei successivi punti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Campo di regolazione della temperatura confort e ridotta: da +5°C a +30°C
- Antigelo: 5°C
- Differenziale statico: 0.5°C
- Alimentazione: due pile 1,5 V tipo LR 6 alcaline (non incluse)
- Durata delle pile: circa un anno
- Uscita contatto in commutazione senza potenziale
- Portata: 5A/250V~ resistivi, 1250VA-150W induttivi
- Temperatura di funzionamento: da 0°C a +50°C
- Temperatura di stoccaggio: da -10°C a +60°C
- Umidità: max 90% a 20°C
- Grado di protezione: IP30
- Raccordi con morsetti a vite: filo rigido fino a 2,5mm² filo flessibile fino a 1,5mm²
- Contributo all'efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente: 1%

NORME DI RIFERIMENTO

Conformità CE secondo le seguenti direttive/normative:

- 2014/30/EU (EMC)
- 2014/35/EU (Bassa tensione)
- 2011/65/EU (RoHS)
- EN 61000-6-3
- EN 61000-6-1
- EN 60730-1
- EN 60730-2-9
- EN 50581

1 - INSTALLAZIONE

Scelta della posizione

La posizione consigliata per l'installazione di Easynew è a circa 1,5 mt dal pavimento, su un muro interno al riparo dall'irradiazione diretta del sole e da ogni altra fonte di calore diretta come ad esempio lampade, stufe, radiatori, ecc. Fare attenzione che la posizione scelta permetta l'apertura dello sportello (1).

- 1 Svitare la vite di serraggio del corpo.
- 2 Separare il corpo dallo zoccolo.
- 3 Passare i fili attraverso la finestra dello zoccolo e, utilizzando le due viti in dotazione, fissare lo zoccolo sulla scatola da incasso oppure direttamente alla parete.
Collegare i fili elettrici dell'impianto come segue:
 - morsetti 1 e 2 per utilizzatori di contatto diretto, (stacca per aumento di temperatura), come sono generalmente i riscaldatori.
 - Oppure:
 - morsetti 2 e 3 per utilizzatori di contatto inverso, (stacca per riduzione di temperatura), come sono generalmente i condizionatori.

IMPORTANTE: PER IL CORRETTO COLLEGAMENTO ELETTRICO RISPETTARE LE INDICAZIONI DELLO SCHEMA.

2 - MESSA ALL'ORA OROLOGIO

- La messa all'ora si effettua facendo ruotare in senso orario il disco (2), finché l'ora indicata è aggiornata.
- Ciclo 24 ore: Portare in corrispondenza dell'indice (3) l'ora effettiva letta sul disco (4).
- Ciclo 7 giorni: Portare in corrispondenza dell'indice (3) il giorno e le ore lette sul disco (4).
- Infine effettuare la messa all'ora precisa sul quadrante delle 12 ore.
- ATTENZIONE: su entrambi i tipi è necessario rimettere l'ora solo quando è segnalata la variazione di orario estivo/invernale.

3 - PROGRAMMAZIONE

- Sul disco (4) dell'orologio si spostano verso l'esterno i cavalieri a segmento compresi tra l'ora iniziale e l'ora finale del funzionamento desiderato a temperatura confort.
- Nei restanti periodi (cavalieri verso il centro) il termostato manterrà la temperatura ridotta.

Possono essere programmati vari periodi nell'arco del giorno. Chiamando operazione ogni elemento di programma, si hanno le seguenti possibilità:

Cronotermostato	tipo	24H	7D
Durata del ciclo	giorni	1	7
N. max di operazioni per ciclo	n°	96	84
Intervallo minimo tra 2 operazioni.	minuti	15	120

4 - REGOLAZIONI

Si possono regolare due temperature di riscaldamento tra +5°C e +30°C:

Temperatura confort ↓ :

È la temperatura che si desidera durante le ore di presenza in casa. Con la manopola (6) si regola la temperatura confort desiderata.

Temperatura ridotta ↓ :

È la temperatura ridotta desiderata durante le ore di assenza o durante la notte. Con la manopola (5) si regola la temperatura ridotta desiderata.

Si consiglia di regolare la temperatura ridotta a un valore di 4 o 5°C inferiore a quello della temperatura confort.

Il selettore (8) permette di scegliere il regime di funzionamento:

- ☉ Regime automatico: commutazione automatica tra le temperature confort e ridotta secondo le fasce orarie programmate tramite l'orologio
- 🔦 Regime confort permanente: mantenimento permanente della temperatura confort selezionata con la manopola (6)
- 🔦 Regime ridotto permanente: mantenimento permanente della temperatura ridotta selezionata con la manopola (5)
- ✳️ Regime antigelo: mantenimento permanente di una temperatura minima (circa 5°C) durante le assenze prolungate. Questo protegge l'abitazione dai rischi del gelo. Per maggiore garanzia questa temperatura non è regolabile.

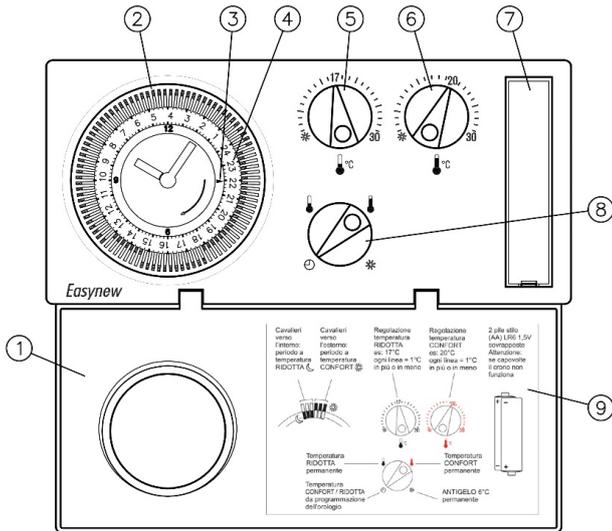


CEWAL S.p.A. Via Gramsci, 42 - 30010 CAMPONOGARA (VE) - Italy
tel. +39 041 462155 sito web: www.cewal.com mail: cewal@cewal.com

CEWAL S.p.A. si riserva il diritto di apportare al prodotto qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

INSTRUCTIONS FOR EASYNEW

Battery Run Electronic analogic chronothermostats



TECHNICAL FEATURES

- Temperature regulation range between comfort and reduced: from +5°C to +30°C
- Antifreeze: 5°C
- Static differential: 0,5°C
- Power supply: two 1,5V alkaline batteries, type LR6 (not included)
- Batteries life: app. one year
- Output: switch over contact without potential.
- Delivery: 5A/250 VAC resistive, 1250VA-150W inductive
- Working temperature: between 0°C and +50°C
- Storage temperature: between -10°C and +60°C
- Humidity: max. 90% at 20°C
- IP30
- Joint with screwed terminals: stiff wire up to 2.5 mm²
flexible wire up to 1.5 mm²
- Contribution to environment heating seasonal energy efficiency: 1%

REFERENCE STANDARDS

CE conformity according to the following directives/standards:

- 2014/30/EU (EMC)
- 2014/35/EU (Low tension)
- 2011/65/EU (RoHs)
- EN 61000-6-3
- EN 61000-6-1
- EN 60730-1
- EN 60730-2-9
- EN 50581

1 – INSTALLATION

Choosing the right position

The best position for installing your Easynew is around 1.5 m from the floor, on an internal wall protected from direct sunlight and any other source of direct heat, like lamps, ovens, radiators, etc.

Ensure that the flap (1) can be opened when it is installed.

- 1 Unhook the cover from the base using a screwdriver.
- 2 Separate the cover from the base.
- 3 Pass the wires through the base's window and, using the two supplied screws, fix the base to the flush-mounted box or directly onto the wall. Connect the system's electrical wires as follows:
 - terminals 1 and 2 for direct contact users (detach for temperature increase) as are generally the heaters.
 Or:
 - terminals 2 and 3 for reverse contact users, switching (detach for temperature reduction), as air conditioners usually are.

IMPORTANT: FOR CORRECT ELECTRICAL CONNECTION RESPECT THE INDICATIONS OF THE WIRING DIAGRAM.

WARNING:

If the installation of the Easynew is due to the replacement of a previous programmable thermostat with 230V power supply, only the two electrical conductors of the system coming from the device to be controlled must be used. It is important that the remaining unused conductors are carefully insulated.

- 4 Replace the chronothermostat on the base. Insert two 1,5V LR6 batteries in the appropriate housing (7), paying attention to the polarity indicated in the quick instructions label (9). (we recommend replacing the batteries once a year even if they are not finished).
- 5 Set the clock, programme and make the adjustments as indicated in the following points.

2 – SET CLOCK

- The clock is set by turning the dial (2) clockwise, until the time is updated.
- 24-hour cycle: Move to the pointer (3) the actual time read on the disc (4).
- 7-day cycle: Move to the pointer (3) the day and time read on the disc (4).
- Lastly set the exact time on the 12-hour dial.
- CAUTION: on both types it is necessary to set the time only when the summer/winter variant is signalled.

3 – PROGRAMMING

- The segment tappets are moved outwards on the clock disc (4) between the start time and the end time of the desired operation at comfort temperature.
- In the remaining periods, (tappets inwards) the thermostat will maintain the reduced temperature.

Various periods can be programmed during the day. By calling up each programme element into operation, you have the following possibilities:

Chronothermostat	type	PT300	PT400
Cycle duration	days	1	7
Max. no. of cycles per operation	No.	96	84
Minimum interval between 2 operations.	minutes	15	120

4 – ADJUSTMENT

Two heating temperatures can be set between +5°C and +30°C:

Comfort temperature 🌞 :

Is the temperature we need when we are at home. Use the knob (6) to regulate it to the desired comfort level.

Reduced temperature 🌙 :

Is the temperature we need when we are out or during the night. Use the knob (5) to regulate it to the desired temperature.

We advise setting the reduced temperature at 4 or 5° lower than the comfort temperature.

The selector (8) allows choosing the operating regime:

- ☉ Automatic: automatic switch over between comfort and reduce temperatures depending on the programmed time bands on the clock
- 🌞 Permanent comfort: keeps permanently the comfort temperature that was set using the knob (6)
- 🌙 Permanent reduced: keeps permanently the reduced temperature that was set using the knob (5)
- ❄️ Antifreeze: keeps a minimum permanent temperature of around 5°C during long periods of absence. This protects the home against risk of freezing. For greater guarantee, this temperature cannot be regulated.



CEWAL S.p.A. Via Gramsci, 42 – 30010 CAMPONOGARA (VE) – Italy
tel. +39 041 462155 website: www.cewal.com mail: cewal@cewal.com

CEWAL S.p.A. reserves the right to make any aesthetic or functional changes to the product without prior notice and at any time